

ОШЭЙА

1

(1) Слово Г-сподне, которое было к Ошэйе, сыну Бейри, во дни Уззия, Йотама, Ахаза, Йехизкийя, царей Йеудей, и во дни Йаровама, сына Йоаша, царя Йисраэильского. (2) Начало речи Г-сподней к Ошэйе. И сказал Г-сподь Ошэйе: иди, возьми себе жену-блудницу и детей блуда, ибо весьма блудодействует эта земля, отступая от Г-спода. (3) И пошел он, и взял Гомэр, дочь Дивлайима; и зачала она и родила ему сына. (4) И сказал ему Г-сподь: нареки ему имя Йизреэл, ибо еще немного и взыщу Я с дома Ейу кровь Йизреэла, и прекращу Я (существование) царства дома Йисраэйлева. (5) И будет в тот день, сломаю Я лук Йисраэйля в долине Йизреэл. (6) И зачала она еще, и родила дочь. И сказал Он ему: нареки ей имя Ло-Рухама (Непомилованная), ибо впредь не буду Я миловать дом Йисраэйлев и прощать им. (7) Но помилую Я дом Йеуды и спасу их Господом Б-гом их, а не буду спасать их луком и мечом, и войною, конями и всадниками. (8) И (когда) отняла она от груди Ло-Рухаму, то зачала и родила сына; (9) И сказал Он: нареки ему имя Ло-Ами (Не Мой народ), ибо вы не Мой народ, а Я не буду вам (Б-гом).

2

(1) А сыны Йисраэйлевы числом будут как песок морской, который не измерить и не исчислить. И будет, там, где было сказано им: "Вы Ло-Ами" (не Мой народ), будет сказано им: "сыны Б-га живого". (2) И соберутся вместе сыны Йеуды и сыны Йисраэйля, и поставят себе одного главою, и поднимутся из страны (изгнания), ибо велик будет день Йизреэла. (3) Скажите (же) братьям вашим: "Ами" (народ Мой), и сестрам вашим: "Рухама" (Помилованная). (4) Увещевайте мать свою, увещевайте, ибо она не жена Мне, и Я не муж ей, пусть удалит она блуд с лица своего и прелюбодеяние от грудей своих, (5) Дабы не раздел Я ее донага и не выставил бы ее, как в день, когда родилась она, и сделал бы её подобной пустыне и превратил бы ее в землю иссохшую, и уморил бы ее жаждою. (6) И детей ее не помилую, потому что они дети блуда. (7) Ибо распутничала мать их, осрамилась родившая их, так как говорила: "Пойду за любовниками моими, дающими (мне) хлеб мой и воду мою, шерсть и лен мой, оливковое масло мое и напитки мои". (8) Поэтому прегражу Я путь твой терниями; и поставлю Я пред ней изгородь, и не найдет она путей своих. (9) И погонится она за любовниками своими, но не догонит их; и будет искать их, но не найдет; и скажет: "Пойду я и возвращусь к первому мужу моему, ибо было мне тогда лучше, чем теперь". (10) А не знала она, что (это) Я давал ей хлеб и вино и оливковое масло, и Я приумножил для нее серебро и золото, (которым) они П пользовались для Баала. За это заберу Я обратно хлеб Мой в пору (спелости) его и вино Мое в его сроки; и отниму шерстяные и льняные (ткани) Мои, чем прикрыта нагота ее. (12) И открою Я ныне срам ее на глазах у любовников ее, и никто не спасет ее от руки Моей. (13) И прекращу Я у нее

всякое веселье: празднества ее, (торжества) новолуний ее, и субботы ее, и все праздничные собрания ее. (14) И опустошу Я виноградные Лозы ее и смоковницы ее, о которых она говорила: "Это плата мне, что дали мне любовники мои"; и превращу Я их в лес, и звери полевые съедят их. (15) И взыщу Я с нее за дни (служения) Баалам, которым возжигала она благовония. И украшала она себя носовым кольцом своим и ожерельями своими, и шла за любовниками своими, а Меня забывала, – сказал Г-сподь. (16) Поэтому приманю Я ее и приведу ее в пустыню, и обращусь к сердцу ее. (17) И оттуда (из пустыни) дам Я ей виноградники ее, а из долины Ахор (скорби) – врата надежды; и воспоет она там, как во дни юности своей и как в день исхода своего из земли Египетской. (18) И будет в тот день, – сказал Г-сподь, – назовешь ты Меня "Иши" (муж Мой), и не станешь больше называть Меня "Баали" (господин Мой). (19) И уберу Я имена Баалов с уст ее, и не вспомнят их больше по имени их. (20) И заключу Я в тот день союз для них (сынов Йисраэиловых) со Зверьями полевыми и птицами небесными, и с пресмыкающимися земли; и лук, и меч, и войну уничтожу Я на земле этой, и дам им жить в безопасности. (21) И обручу тебя Мне навеки, и обручу тебя Мне правдою и справедливостью, благочестием и милосердием; (22) И обручу тебя Мне верностью, и познаешь ты Г-спода. (23) И будет в тот день, отзовусь Я, – сказал Г-сподь, – отзовусь Я небесам, а они отзовутся земле; (24) А земля отзовется хлебу, и вину, и маслу, а они отзовутся Йизреэлу. (25) И засею Я ее на земле для Себя, и помилую Я Ло-Рухаму, и Ло-Ами скажу Я: ты –Ами (народ Мой). А он скажет: (Ты) – Б-г мой.

3

(1) И сказал мне Г-сподь: иди еще, люби женщину, которая будет любима другом, (но) будет прелюбодействовать; подобно тому, как любит Г-сподь сынов Йисраэиловых, а они обращаются к другим Б-гам и любят изюмные лепешки. (2) И приобрел я ее себе за 15 сребреников и за хомэр ячменя и за лэтэх (полхомэра) ячменя. (3) И сказал я ей: многие дни жди меня, не прелюбодействуй и не принадлежи никому; (таким же) буду и я с тобою, (4) Ибо многие дни будут сидеть сыны Йисраэилевы без царя и без сановника, без жертвоприношения и без жертвенного камня, без эйфода и без терафим. (5) Потом раскаются сыны Йисраэилевы и будут искать Г-спода Б-га своего и Давида, царя своего, и вострепещут пред Господом и благом Его в конце тех дней.

4

(1) Слушайте слово Г-сподне, сыны Йисраэилевы, ибо спор у Г-спода с жителями этой земли, потому что нет ни правды, ни милосердия, ни знания Б-га в стране. (2) Клянутся и отрекаются, и убивают, и крадут, и прелюбодействуют безгранично, и кровь одного (убитого) сливается с кровью другого. (3) Поэтому опустошена будет страна эта и исчахнут все живущие в ней (вместе) со зверьями полевыми и с птицами небесными; даже рыбы морские погибнут. (4) Все же пусть никто не спорит и не обличает другого; а народ твой как бы противник священника. (5) И споткнешься ты днем, и споткнется ночью

пророк с тобой тоже, и уничтожу мать твою. (6) Уничтожен народ Мой из-за незнания: так, как ты отверг знание это, отверг и Я тебя от священнослужения Мне; и (так, как) ты забыл Тору Б-га твоего, забуду и Я сыновей твоих. (7) Чем многочисленней стали они, тем (больше) грешили они предо Мною; славу их обращу Я в бесславие. (8) От грехов народа Моего кормятся они, и к грехам его стремится душа их. (9) И станет священник подобен народу, и взыщу Я с него за пути его, и воздам ему по деяниям его. (10) И будут они есть, но не насытятся, блудить будут, но не размножатся, ибо перестали они соблюдать (пути) Г-сподни. (11) Блуд, вино и напитки завладели сердцем. (12) Народ Мой вопрошает дерево свое, и посох его говорит ему, ибо дух блуда ввел их в заблуждение и отступили они от Б-га своего. (13) На вершинах гор приносят они жертвы и на холмах – воскурения под дубом, березой и теребинтом, ибо хороша тень их; поэтому развратничают дочери ваши и невестки ваши прелюбодействуют. (14) Не взыщу Я с развратничающих дочерей ваших и с прелюбодействующих невесток ваших; ведь (и сами) они уединяются с блудницами и с посвященными блуду приносят жертвы, а народ невежественный в смятении. Если ты, (15) Йисраэль, развратничаешь, то пусть (хоть) Йеуда не провинится; и не ходите вы в Гилгал, и не поднимайтесь в Бэйт-Авэн, и не клянитесь: "(Как) жив Г-сподь!", (16) Потому что как строптивая корова упрямылся Йисраэль, теперь как овцу (одинокую) на просторе будет пасти их Г-сподь. (17) Привязан к идолам Эфраим – оставь его! (18) (Когда) отступает хмель от них, они развратничают безмерно; покровители его (народа) весьма любят постыдное. (19) Охватит его ветер крылами своими, и устыдятся они жертвоприношений своих (идолам).

5

(1) Слушайте это, священники, и внимайте, дом Йисраэлев, и склоните слух ваш, дом царя, ибо над вами суд; так как были вы ловушкой в Мицпе и сетью раскинутой на Таворе. (2) Ловушку отступники сделали глубже, но наказание Мое – для всех. (3) Знаю Я тебя, Эфраим, и Йисраэль не сокрыт от Меня: развратничаешь ты теперь Эфраим, осквернился Йисраэль. (4) Дела их не дают им вернуться к Б-гу их, ибо дух разврата в среде их – и не знают они Г-спода. (5) И надменность Йисраэля будет свидетельствовать против него; и Йисраэль, и Эфраим споткнутся о грех свой, и Йеуда споткнется с ними. (6) С мелким и крупным скотом своим (с жертвами) идут они искать Г-спода, но не находят: отделился Он от них. (7) Г-споду изменили они, ибо чужих детей породили; теперь пожрет их (враг) в месяц с уделом их. (8) Трубите в рог в Гиве, трубою – в Раме; трубите (тревогу) в Бэйт-Авэне: (9) "(Враг идет) за тобой, Биньямин!" Эфраим станет пустынею в день наказания; среди колен Йисраэлевых возвестил Я, (что это) истинно (сбудется). (10) Сановники Йеудеи подобны преступающим границы: изолью Я на них гнев Мой, как воду. (11) Угнетен Эфраим, разбит судом, потому что своевольно последовал приказу (суетному). (12) А Я – как моль для Эфраима и как гниль для, дома Йеуды. (13) И увидел Эфраим болезнь свою, а Йеуда – рану свою, и пошел Эфраим к Ашшуру, и послал к царю Йарэйвскому, но тот не может исцелить вас, и не излечит вас от раны, (14) Ибо буду Я, как лев для Эфраима,

и как молодой (могучий) лев для дома Йеуды. Я, Я растерзаю и уйду, унесу, и никто не спасет. (15) Пойду Я, возвращусь в место Свое, пока не повинятся они и не станут искать лица Моего; когда будет им тяжело, (то) обратятся они ко Мне:

6

(1) "Пойдем и возвратимся к Г-споду, ибо Он истерзал, (но) Он и исцелит нас, Он поразил, (но) Он и перевяжет нас. (2) Оживит Он нас в два дня, на третий день поднимет Он нас, и будем мы жить пред Ним. (3) И научимся мы стремиться к познанию Г-спода, которое ясно, как рассвет, и придет Он к нам, как дождь, как поздний дождь, орошающий землю". (4) Что Мне делать с тобою, Эфраим? что Мне делать с тобой, Йеуда? Ведь благочестие ваше, как утреннее облако и как рано исчезающая роса. (5) Поэтому обтесывал Я пророков, убивал их словами уст Моих; и суд о тебе выйдет на свет, (6) Ибо благочестия хочу Я, а не жертвоприношений, и познания Б-га (больше), чем всеожжени; (7) А они, как Адам, преступили завет (и) там изменили Мне. (8) Гилад – город творящих зло, покрыт он следами крови. (9) И как банды подстерегают человека, (так) сборище священников убивает на пути в Шэхэм, ибо вершат они злой замысел. (10) В доме Йисраэля вижу Я мерзость: там разврат у Эфраима, осквернен Йисраэль. (11) И тебе, Йеуда, тоже уготована жатва (бедствие), когда Я вернул бы изгнанников народа Моего, (если бы они не грешили).

7

(1) Когда (вознамерюсь) Я врачевать Йисраэля, откроется грех Эфраима и злодеяния Шомерона, ибо поступали они лживо; и вор придет, (и) шайка нападает на улицах. (2) И не скажут они сердцу своему, что помню Я все их злодеяния; ныне окружили их деяния их, они пред лицом Моим: (3) Злом своим веселят они царя и обманами своими – сановников. (4) Все они (горят) прелюбодейством, как печь, разожженная пекарем, который перестает поддавать жару (лишь) от замеса теста до вскипания его. (5) (В) день царя нашего заболели сановники от жара вина, а тот протянул руку свою насмешникам. (6) Сидя в засаде, уподобляют они сердце свое печи: всю ночь пекарь их спит, а утром горит она, как пылающий огонь. (7) Все они распалены, как печь, и пожирают судей своих; пали все цари их, нет никого из них, кто взывал бы ко Мне. (8) Эфраим смешивается с народами, Эфраим стал лепешкой неперевернутой. (9) Чужие пожирали силу его, а он не ведал; и седина покрыла его, а он не знал. (10) И надменность Йисраэля свидетельствует против него, а они все же не обращаются к Г-споду, Б-гу своему, и не ищут Его. (11) И стал Эфраим подобен глупому, неразумному голубю: взывают к (1) Египту, идут в Ашшур. (12) Когда пойдут они, Я наброшу на них сеть Мою, низведу их, как птицу с небес, накажу я их, как слышало собрание их. (13) Горе им, ибо удалились они от Меня; беда им, ибо грешили они против Меня. Спаси ли Мне их? Ведь они говорили обо Мне ложь. (14) И не взывали они ко Мне сердцем своим, когда стонали на ложах своих; собираются они ради хлеба и

вина, а против Меня бунтуют. (15) Я наставлял (их) и укрепил руки (мощь) их, а они мыслят обо Мне зло. (16) Возвращаются они, (но) не ввысь (ко Всевышнему), стали они подобны неверному луку; сановники их падут от меча из-за гнева языка своего: это осмеяние их в земле Египетской.

8

(1) Шофар – к устам твоим! Будто орел (напал) на дом Г-сподень, за то что преступили они завет Мой и грешили против Торы Моей. (2) Воззовут они ко Мне: "Боже мой! Мы, Йисраэль, знаем Тебя!" (3) Йисраэль отбросил доброе; враг будет преследовать его. (4) Ставили они царей, но не от Меня; ставили сановников, но без ведома Моего; (из) серебра своего и золота своего сделали себе идолов на погибель. (5) Заброшен телец твой, Шомерон! Воспылал на них гнев Мой: как долго не смогут они очиститься? (6) Ибо от Йисраэля и он (телец): мастер сделал его, а он не Б-г; обломками станет телец Шомерона. (7) Так как сеют они ветер, то пожнут бурю; (а) хлеба (в поле) нет у него – колос, не дающий муки; а если и даст, чужие проглотят ее. (8) Поглосен Йисраэль; стали они теперь среди народов как ненужная посудина. (9) Ведь они поднялись к Ашшуру (подобно) одинокому дикому ослу; дарами Эфраим приобрел любовь! (10) Хотя и посылают они дары народам, ныне Я соберу их, и вскоре задрожат они от бремени царя князей; (11) Ибо приумножил Эфраим (число) жертвенников, чтобы грешить; были у него жертвенники, чтобы грешить! (12) Если бы написал Я ему основы Торы Моей, то они были бы приняты как чужие. (13) (А что до) жертв всесожжения, принадлежащих Мне, то пусть возносят они мясо и сами едят его – Б-г не благоволит к ним. Вспомнит Он теперь провинности их и взыщет за прегрешения их: возвратятся они в Египет. (14) И Йисраэль забыл Создателя своего и настроил дворцов и Йеуда приумножил укрепленные города; но пошлю Я огонь на города его, и пожрет он дворцы его.

9

(1) Не радуйся, Йисраэль, на веселья, подобно (другим) народам, ибо отступил ты от Б-га своего и любишь дары разврата на всех гумнах хлебных. (2) Гумно и точило не прокормят их, и молодого вина не достанет им. (3) Не будут жить они в земле Г-сподней, а возвратится Эфраим в Египет, и будут они есть в Ашшуре нечистое. (4) Не будут они возливать вино Г-споду, и не угодны будут Ему жертвы их, которые им – как хлеб скорбящих: все, которые едят его, оскверняются, ибо хлеб их – для них самих, в дом Г-сподень она (жертва их) не войдет. (5) (А) что станете вы делать в день торжественного собрания и в день праздника Г-сподня? (6) Ведь вот, – ушли они от разгрома, но Египет соберет их, Моф похоронит их; сокровищницами серебра. их завладеет крапива, остропестро (колючки будут) в шатрах их. (7) Пришли дни расплаты, пришли дни воздания: Йисраэльтяне узнают, глупец (ли) этот пророк, безумец (ли) муж вдохновенный; (это) за множество прегрешений твоих и из-за великой ненависти. (8) Стражем Эфраима у Б-га моего – пророк (лжепророк), (но) ловушка поставлена на всех путях его (Эфраима); ненависть в доме Б-га его.

(9) Усугубили они злодеяния свои, как во дни Гивы. Припомнит Он вину их и взыщет (с них) за грехи их. (10) Как виноград в пустыне нашел Я Йисраэля, как первый плод смоковницы в начале созревания ее увидел я отцов ваших; а они пришли в Баал-Пеор и предались сраму, и стали мерзкими, как того возжелали. (11) Улетит от Эфраима честь его как птица – ни родов, ни беременности, ни зачатия. (12) А если и возрастят они сыновей своих, Я лишу их детей их, ибо горе им, когда отойду Я от них. (13) Эфраим, как видел Я, подобно Цору посажен в прекрасном месте; но Эфраим выведет сынов своих к убийце. (14) Дай им, Господи, что дашь: дай им чрево, исторгающее (плод), и груди иссохшие. (15) Все зло их в Гилгале, ибо (уже) там возненавидел Я их; за злые деяния их изгоню Я их из дома Моего; и не буду больше любить их; все сановники их – мятежники. (16) Повержены эфраимляне, иссох корень их, не принесут больше плода; а если и родят, то умерщвлю Я желанный (плод) чрева их. (17) Отвергнет их Б-г мой, потому что не внимали они Ему, и будут они скитаться среди народов.

10

(1) Исраэль - лоза винограда цветущая, что щедро приносит плоды; чем больше плодов у него, тем больше жертвенников у него; чем лучше земля его, тем (больше) ставили они жертвенных камней. (2) Разделено сердце их, – будут они теперь осуждены: сокрушит жертвенники их и памятные камни их разобьет он (враг). (3) Тогда скажут они: нет у нас царя; ведь мы Г-спода не боялись, а царь, – что он нам сделает? (4) Говорили они (лишь) слова, клянясь напрасно, заключая союз; и прорастет суд, как болиголов на бороздах поля. (5) За тельцов Бэйт-Авэна будут бояться жители Шомерона, ибо оплачет его народ его и жрецы его, что радовались ему, – и славу его, что покинула его. (6) И сам он (телец) унесен будет в Ашшур, в дар царю Йарэйву, – срам охватит Эфраима, и посрамлен будет Йисраэль советом своим. (7) Пропадет царь Шомерона, как пена на воде. (8) И разрушены будут жертвенные возвышения Авэна – грех Йисраэля. Терния и чертополох поднимутся на жертвенниках их, и скажут они горам: "Прикройте нас", – и холмам: "Падите на нас".

(9) Со дней Гивы грешил ты, Йисраэль; там стояли они, не достигнет их в Гиве война с сынами надменными. (10) Если захочу наказать их, то соберутся против них народы, когда будут привязаны и они к двум веревкам (ярма). (11) А Эфраим – обученная телица, любящая молотить; и погладил Я добрую шею ее; Эфраима заставлю Я ехать верхом, Йеуда пахать будет, а Йааков будет себе боронить. (12) Сейте для себя по справедливости, жните – по милости, распашите землю целинную, ибо время искать Г-спода, пока не придет Он и не обучит вас правде. (13) Вы вспахали зло, пожали беззаконие, ели вы плод лжи, потому что уповал ты на путь свой, на множество воинов своих. (14) И поднимется смятение в народе твоём, и разграблены будут все укрепленные (города) твои, подобно тому, как разграбил Шалман Бэйт-Арвэйл в день битвы; мать с детьми была рассечена. (15) Вот что причинил вам Бэйт-Эйл из-за тяжкого зла вашего; на заре погиб царь Йисраэля.

11

(1) Когда Йисраэль был ребенком, Я полюбил его и позвал Я из Египта сына Моего. (2) Звали их, а они (все дальше) уходили от них; приносили они жертвы Баалам и возжигали курения истуканам. (3) А Я (Сам) учил Эфраима (ходить), взяв его за руки его, а они не знали, что Я врачевал их. (4) Узами человеческими влек Я их, узами любви: и был Я для них подобен снимающим ярмо с челюсти их, и, склоняясь к нему, кормил Я его. (5) В землю Египетскую не вернется он, но Ашшур будет царем у него, ибо отказались они вернуться (к Г-споду). (6) И падет меч на города его, и уничтожит сильных его, и пожрет их за (злые) замыслы их. (7) А народ Мой сомневается в возвращении ко Мне, и (хотя) зовут их ввысь, никто из них не возвысится. (8) Как отдам Я тебя, Эфраим, предам Я тебя, Йисраэль? Как сделаю Я тебя таким же, как Адма, уподоблю тебя Цевойим? Сердце Мое переворачивается во Мне, загорелась вся жалость Моя! (9) Не поступлю по ярости гнева Моего, не стану более уничтожать Эфраима, ибо Я Б-г, а не человек, Святой в среде твоей; не приду Я уничтожать в (другой) город. (10) Последуют они за Господом, (который) зарычит, как лев; ибо зарычит Он, и вострепнут сыны за морем. (11) Встрепенутся они (и устрелятся) как птица из Египта, как голубь из земли Ашшура, и водворю Я их в домах их, – сказал Г-сподь.

12

(1) Эфраим окружил Меня ложью, а дом Йисраэлев – обманом; а Йеуда еще держался Б-га и верен был Всесвятому. (2) Эфраим ветер пасет и за ветром восточным гоняется; весь день множит он ложь и грабеж; и с Ашшуром союз заключают они, и отвозится оливковое масло в Египет. (3) Но спор у Г-спода (и) с Йеудою, и възыщет Он с Йаакова за пути его, и воздаст ему по деяниям его. (4) Во чреве обманул он брата своего; а силою своей боролся с (ангелом) Божьим. (5) Боролся он с ангелом и превозмог; плакал тот и умолял его; в Бэйт-Эйле найдет Он его и там будет говорить с нами. (6) А Г-сподь – Б-г Ц-ваот, Г-сподь – имя Его. (7) И ты в Б-ге твоём найдешь покой, сохраняй милосердие и правосудие и уповай на Б-га твоего всегда. (8) В руке кенаанейца (торговца) весы неверные – любит он обирать; (9) И сказал Эфраим: (вот), разбогател я, добыл я себе достояние. Во всем, что делал я, не найдут у меня ничего незаконного, что было бы грехом. (10) А Я, Г-сподь Б-г твой (еще со времен) земли Египетской, опять поселю тебя в шатрах, как во дни тех времен. (11) И говорил Я пророкам и умножал Я видения, и через пророков изъяснялся Я притчами. (12) Если Гилад предан греху, то (люди его) стали тщетою, в Гилгале приносили они в жертву быков; и жертвенники их подобны грудам (камней) на бороздах поля. (13) И убежал Йааков в поле Арама, и служил Йисраэль за жену, и за жену стерег (стада). (14) И через пророка вывел Г-сподь Йисраэля из Египта, и через пророка был он охраняем. (15) Прогневил Эфраим (Г-спода) до горечи, поэтому кровь их падет на него, и поругание его обратит на него Г-сподь его.

13

(1) Когда Эфраим говорил, то трепетали; возвеличился он в Йисраэиле, но провинился он из-за Баала и погиб. (2) А ныне еще больше грешат они: сделали они для себя (и) литого истукана из серебра своего, по соображению своему, – идолов; все это – работа мастеров. О них говорят: "Приносят в жертву людей, (а) целуют тельцов". (3) За это будут они подобны утреннему облаку и рано исчезающей росе; будут они как мякина, уносимая ветром с гумна, и как дым – из дымохода. (4) Ведь Я – Г-сподь Б-г твой (со времен) земли Египетской, и Б-га, кроме Меня, не знать тебе, и нет спасителя, кроме Меня. (5) Я познал тебя в пустыне, в земле выжженной. (6) Когда паслись они, то насытились, насытились и занеслось сердце их; поэтому забыли они Меня. (7) И буду для них Я как лев, как леопард подстерегать буду на пути. (8) Встречу Я их, как медведица, лишившаяся детенышей, и раздеру Я ограду сердца их, и пожру Я их там, как львица, зверь полевой растерзает их. (9) Погубил ты себя, Йисраэиль, ибо ты – (против) Меня, (против) опоры своей. (10) Где же царь твой теперь, чтобы спас он тебя во всех городах твоих, и судьи твои, о которых говорил ты: "дай мне царя и сановников?" (11) Дал я тебе царя во гневе Моем и отнял – в ярости Моей. (12) Свяzano в узел преступление Эфраима, спрятан грех его. (13) Муки роженицы постигнут его; он – сын неразумный, иначе не мешкал бы он, когда появиться младенцу. (14) Избавить ли Мне их от ада, спасти ли Мне их от смерти? Где чума твоя, смерть? Где мор твой, преисподняя? Скроется от глаз Моих раскаянье (в том). (15) Хотя плодовит он среди тростника, (но) придет ветер восточный, ветер Г-сподень, поднимающийся из пустыни, и иссохнет источник его, иссякнет родник его; и разграбит он (враг) сокровищницу всех драгоценностей (его).

14

(1) Осужден будет Шомерон за то, что восстал против Б-га своего: падут они от меча; младенцы их будут рассечены, а беременные их будут вспороты. (2) Обратись, Йисраэиль, к Г-споду, Б-гу своему, ибо споткнулся ты о вину свою. (3) Возьмите с собою слова и возвратитесь к Г-споду, скажите Ему: "Прости все прегрешения и прими то, что благо; и (вместо) быков принесем (слова) уст наших. (4) Ашшур не будет спасать нас, и не будем ездить верхом на конях, и не будем больше называть Б-гами своими изделие рук наших, ибо лишь в Тебе найдет сирота милосердие. (5) Исцелю (их от) отступничества их и буду любить их из милости, ибо отвратился от них гнев Мой. (6) Буду Я как роса Йисраэилю, расцветет он как лилия и пустит корни свои как (кедр) Леванона. (7) Раскинутся ветви его, и станет подобна оливковому дереву краса его, а аромат его – как с Леванона. (8) Обретут покой сидящие в тени его, взрастят они хлеб и (сами) расцветут, как виноградная лоза, и благоухание его, как вино Леванонское. (9) (Скажет) Эфраим: что мне еще до идолов? Я отзовусь и обращу на него взор Мой; Я как вечнозеленый кипарис: от Меня будут плоды тебе. (10) Кто мудр, да понимает это, благоразумный пусть поймет это: ведь верны пути Г-сподни, и праведники пойдут по ним, а грешники споткнутся на них.